



این کتاب بر فائده باکی کیت کران همیتو کن بهسٹا کیت ملائیں
 اولتہ این جامعہ = ہواج کئی

در قد کتاب فلجارجان بهسٹا ملائیں جاتی
 یقیناً غماہی کندک فہم کماہی
 یغیر کندک وادلتن بسراف
 ففرفی

ترجمہ اولیہ

ابو محمد عبد نازحاج عبد اللہ ^{شاہ} النقشبندی الخالدی
 خادم الامتہ و الوطن العزیز

فلجارجان یغیر

دیوفولہ قیبتہ کمنفخ بہرہ
 ۱۳۲۰

DOKUMENTASI



در نقد کتاب فلجاریان بهاسیرمیرالایو
 جانی بغدادی اگندگی محمود
 هاشمی یغزکنند و در الامن
 بر آف نغزنی

نرکتورا اولیة

ابو محمد عبد نازح حاج عبد الله النفسیندی

الخالدی خادم الامنة
 والوطن الحزین

فلجاریان یغزنی

ریو فواید شیفة کثیره بقره

۱۳۳۰



خارجان بقلید و

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

برو رسد کال فوجی ایت تنق بکر الله تو عزیز بیغ عبید کاکن کن سکا ابار غیج
 بلغم و کتھوی اولیہ کسور داغ دان دیالہ جو ایت معالو ارن کن ما نسبا
 دارفد کلف کلیت سر کفد اجھیا فختھو ان بیغ تراغ معالو بی تو هن
 بیغ بر صیفہ قدر مک دیالہ تو هن یو سر و اولیہ کلین عالم دنیا دان اخر
 مکر عارفہ عیب مدد عن و تو در کن اولیہ الله کن لیفند
 رحمت ان سبھت ان اتس فقو لو کیت سید نا محمد رسول بخلیا دان
 اتس کلو و کار بیغیر بھکیا دان سکا رھندہ قولن بیغ امت کتیا دان کال
 مرثکت دارفد سکا ما نسبا دان سکا بیغ مقیر یعنی مرثکت معق
 کسور اعز دنیا

اد افون محمدیز او فدا ایت مکر ایند سوات فر کتھون بیغ در کس
 از رافت و فھکن کندی داتی جان بیغیر لبہ اکس مدد عن رافت
 بیغ منتفہ ایت محتی بو عان فقھو از دالم تا من بیغیر لبہ کابکر او ر غیج
 منو ننتو قاهر ہسا مالو ریو دان لیفکر مکر جکر بر کھو آہ
 سوز داغ مھکنی کندی دالم بہر ان کتکر از وقت مکر تیاد لالو بہر ان
 عاری ملینکن بر لاریلہ کور کاشند داتس دالم فدا داغ رھسا ہسا
 ایت انشاء الله مقالی مندا فکتھو بی کن فقھو از بیغ تیاد اتر نیلہ ہر گ
 از و کتھو این کن دالم سکا سو بی دان لاورتن ہسا ایت کران رافت



روک مکر عیب بخائی اکن فر کمنفون این نمید که عاقبتی بیج معند و بیج وار ملرت
بیراف فقرتی مکر عیار فلده عیب بهو افر کمنفون این جاری سوات جاسسی
ران بقتی سرت خالدهی لوجید الله رب العزرة

مکر انیلده عیب تو لیکن در باوه این اکن جاری فر تو لومین قوم
کلو اکر دان ساق سوار کو سرت انفر ابوئی قاتله ایر کوردان کند الله
جمو عیب موهف سفای مغز نیکن دی اکن صد ایله (فر تیجوف) بیج کبتون دان
منف نجوف کن دی اکن کیت کند استیوار اجالز

شاهدان اولیده کران بیراف فر کمان عسرب
نیفر فاکه رادم رسا ملا یو عسکر سنو لیده جاری بهسان سندی بری
کوزان تلده رفایه بیراف ماسسی در فیدان مان مکر عیب تو لیکن فقر
تین در باوه این



فدایت کن بھسا عربی بخترا فاکہ دارلم بھسا ملا یوں

کلام	ارتہی	فوکتات	کوان عدوہ معلوم اتو کران -
کلمہ	"	کات	مشهورن تله رکتھ ای اولید بھسا
قوت	"	کات	کتب بھسا دباوہ این بھب تو لیکن
خبر	"	بریت	بیراف خدرکتا ان عدرا بیخ
زبط	"	تو نور	سلا لود فردا فت دارلم سورقہ
لفظ	"	چاکو فہ لہ	دان حکایت (جریت) دان حیرا
زکرت	"	سہوت	اتو شعیر بھسا ملا یوں مک
"	"	ایقات	انیلہ بھب تو لیکن دباوہ این
حال	"	کلا کوان	
تھیر	"	مبیدا ان	رَبُّ الْعِزَّةِ اَرْحَمُ الرَّحِمِیْنَ
سبب	"	تو اتو کران	عزہ ارتہی کبسا ران
لذہ	"	سدف	القادر ۰ بیخ کو اسکا
سکھد	"	تمقہ کجود	ستار ۰ بیخ اتو منو تو فی
			مکر لہ ۰ بیراف با بق لاکر
			فوکتا ۰ ز عرب بھت فاکہ اولید اورا
			ملا یوں قیاد الہ ۰ بھب تو لیکن دسینی
			عیب ۰ حاجت
			حیاوہ ۰ ملو
			سھوت



سَامِعٌ	ارقیح	بیخ مندر	خندک	ارقیح	اروق
قاری	"	بیخ مصباح	خمر العقیق	"	اروق مرد هکر
کاتب	"	بیخ منفیس	ولهان	"	برهی بیخ ساعت
راوی	"	بیخ حیرا		"	سفرت کنیلا
روایه	"	مرا	سجین	"	فخار
عاسیق	"	لاکر یغیر اعی	مسجون	"	بیخ کننا فخار
مستوف	"	فرهنگون یغیر برهیکنا	شجین	"	کدکان بیخ متره
حزن	"	دو کجیت	استیمان	"	بیراف کدوکان
احزان	"	بیراف دو کجیت		"	بیخ ساعت
معموم	"	کدوکات	عنی	"	کای
معموم	"	بیراف کدوکان	غمانی	"	بیخ کای
قلق	"	کنده گولان	محر	"	لاوه
	"	(کلوه کسه)	باری	"	توهن بیخ محمدیکن
فرح	"	سوک		"	مانسا
سرور	"	کسه کادن	نهار	"	سیغ
مسرور	"	موت سوک	نهر	"	سوغی
تجار	"	فرنی کادن	لسیل	"	مالم
تاجر	"	بیخ نیکان	خمر	"	بولین
صلوح	"	بر داغی	بدر	"	بولین خنام



فہماریان بیکدرا

اٹھار	ارتین	بیر اف بولن جن	ارتین	دیو
پرور	"	بیر اف بولن فرام	"	دیوی
شمس	"	ماتھاری	"	(فری)
نجم	"	بیر اف فتح بولن	"	اورخ
نجم	"	ساتھ فتح بولن	"	اورخ نبھامانیا
کوکب	"	ساتھ فتح بولن	"	منیا
کوکب	"	بیر اف فتح بولن	"	توتوتون
شہر	"	بولن	"	اتور و مد توتون
شہر	"	بیر اف بولن	"	تیکنا توتون
غرور	"	فرد ای	"	جاہت
مغرور	"	تفردی	"	بیر اف کجھان
کیر	"	تقیف	"	یخ ساعتہ فندی
مکاند	"	بیر اف تقیف	"	فستق ابوی انم
مرب	"	فدراخ	"	اللہ تعالیٰ
میران	"	فادراخ	"	ماتھ فتح بولن
مضار	"	فادراخ زولومبان	"	بیر اف ماتھ فتح بولن
معرکہ	"	فادراخ ففراخ	"	بغا
مارد	"	جنس رفد اشق	"	بغا
شیطان	"	تقیف	"	بوغا



از صدار ارتقا	بوغایان	مکر سه فکر این
حلیم	بج کولن مناخن	هماد اله بگر اور غنیم تهر و منتقد
	ماره	سفای جلدی فونیا فقه

اگر مباح کرازی سگال کلمه بقدر سبقت دقت این سلاله کرا فانت
 دارم حکایتی در شعیرا همسایه ملا یوریو لیمکر در از ادا همرا
 فرکتان فرج مشهوری در کتبه ای اولیید کبا بقکن اورغ
 مکر قیاد همب تو لیکند سینی کرازی تله معلوم دفاکی اولیید اورغ
 ملا یوریو از قیاد همسایه تر سمبوی قداسی مریکیت ادا

(فصل یغفر تام فدا مبتا کن در حروف یغبر تمبیه فدا
 فرکتان ملا یوریو)

ادافوز حروف یغبر تمبیه فدا فرکتان ملا یوریو ابیت مکر الیه با یقن در و بلس
 حروف یاهیت دلا فرکتان فرکتان در ان مفت و هم جمن ادافوز
 یغبر فکتان یاهیت

م	کلیم	فر	فر تام
د	کاؤنم	بر	کدوا
س	کتفجه	شر	کتیک
ف	کد لافن	ک	کاؤنفت



دان بعد جمع فرکتان یائت

فرنام	کن	کتیکر	له
کدو	ی	کامند	ن یغاتی

فصل یعدو افد میکان مثال (او مقام)

بر مولا فرکتان یغیر جمع را غر حروف یغیر کسبه ایست یغ معند و یغ
غیر تین یغ تنف مکر هند اوله را ماتی کفای جاتی کسما ران
انور بسکتف مکر انیله در نیجات

- | | | |
|---|----------------------|--------------------|
| ۱ | بک تمفت تربیت سفره | فرمفونز |
| ۲ | ما سس | فر جیلانز |
| ۳ | تمفت | فر کبفونز |
| ۴ | نچاهن | سفر و التوسفر نیکر |
| ۵ | فر یوز یعد کتهوی | فر مولان لوقور |
| ۶ | فر یوز یعد ادر کتهوی | فر ساله کن |
| ۷ | فر نسته | فر فوکولی اکتدی |
| ۸ | فر تباهن سهاج | فر انیا کن انور فر |
- ظالمکن انور فر سا کیکر دان سو مغارات



فجرات

ادفون فسر بعد فتح فدا فرمولان کات جکر فسر ایت فرمبا
 سهاج مکر قیاد اعقاب و بواغکن اکندی سفره کات مو جاعن و فرانیان
 اکندی مکر جکر و بواغکن فسر قیاد الله و وسف فخر تین سفرت
 جاعن و انیا یکن اکندی . اکن تینا فی جکر فسر ایت بوکن فرمبا
 از ما سفر فدا فرکتان مکر قیاد الله بو لیده و بواغکن اکندی سفرت
 جاعن و فر و لیکن جکر و بواغکن فسر ایت نسجای و وسف فخر
 تین مکر قیاسکن اولیم اکن یعلایین و ارفدا فرکتان

فصل یغکتیک فدا مکر رنجان

حروف یغیر هو مع فدا

فرمولان کات

مکر از الله بکر حروف بسرائیت سفولله فخر تین بعد فتح فدا فرمولان
 فرمولان اتو فرمولان نام راعن فخر تین فرمولان جوگر سفرت
 بر جانن و ان بر قولن ران بر بوعاران سو مقام مکر ایل رنجان
 ۱ بکر بر سکتف انتاراد و التولیه سفرت بر قولن اتو بر سکتیت
 ۲ مکیکو سفرت کو همفونکن اکن جمیع مکر بر همفون سکلین
 ۳ مفر با یکن سفرت بر قولن مباحن کایو و همفون اتو بر کیمبا عن
 بوعار تامن اتو بر قولن مغارت فرمولان



- ٤ کتب کشف این پنج سفر نکر هنداقله توکلان حروف ک
سفر تیار بر سور این بر جامه اتو کس سفر نادن بر روی
بچار ایت منتقبت علم یغبر کف نا
- ٥ کفو بازر سفر سود اگر ایت بر فینا کس بر اتو سی تمبیا
ایت بر هرت ارتیه ممفوی باچی هرت. اتو فندج پنج بر قاتنه
فرمات
- ٦ کتیک سفر بر فانی دان بر فتح ٢ فر بو اتی یو کتل دان
پنج تیار او کتل سفر کتاب این بلوم بر باج ارتیه کتاب
ایت بلوم در باج
- ٨ فکر جا هن اتو فکانین سفر بر کبون اتو بر فداغ اتو بر سلیناغ
- ٩ تمت تربیت فر کتا هن سفر بر کھو این اتو
بر کور و اتو بر لاجر
- ١٠ بر قنتا هن اتو بر قند یعنی اتو بر قالا اسفرت بر فلاح
دان بر مورد و دان بر فار و دان بر قارا
فصل یغ کا همت فدا متا کن ریحان حروف تر
یغبر یغ بوغ فدا فر مولان کات
مک ار الله بگین توجه غفر قین
بگ تیار اسعهاج اتو تر کاکه سفر تر ما اتو اتو تر
لفس اتو تر کالینخیر



۲	بک	تحفت تربیت خردگناختن سفرت تدرهولوسمف کنگری اوتو تر فندم کفد ابولف فر نام بعبرسری اوتو تر لالی
		دیری
۳	"	مخبراتی سفرت ترهذنا اف اوتو تر عننتی اوتو تر ننتی
۴	"	مخبراتی سفرت اوتو تر لکان سی تعبده مکر تر سو محکوله
		ری
۵	"	کلبین دان کملیک اوتو کور اوتو دان کهینان سفرت تر ملیا اوتو تر هینا دان تر کچی
۶	"	کواسا دان کسکف فن سفرت تراختت دان تر فیکول
۷	"	کسفر فاندان دان کسپان سفرت تر سدی دان تر لکنف اوتو تر هیاسی
<p>رفصل بی کلیم فدا میتا کن حروف الفأرف مکر حروف این بلین امند فقر تین دائز فقر تین نام</p>		
۱	بک	تحفت تربیت خردگناختن سفرت فسوروه فلا یانی اوتو محندانی
۲	"	کسفر فاندان سفرت فخالوردان فنا کورت اوتو فخال
۳	"	اوتو فخال اوتو فخور تحفت اوتو فجان فبالی دان فبار اءن اوتو فذوقان



اصف فر اعلین

بکن ذکاوی دان فکا کس سفرت فبما هیت فنحید و
 فغایوه دان فقکند ارفق ففککک
 فصل فیکککم فذامتاکن رنخان حروف فیم رم
 مک بکین امنت فقرتین فذافر بواتی
 بقد کتھ ای سفرت ممبوات
 دان معلوم اتو ممکیل
 دان مملوم

- ۱ بکن فقرتین فذافر بواتی بقد کتھ ای سفرت ممبوات
 مبنار ام دان سو مغان
- ۲ فیهف سفرت معیری اتو مغان دان کو مغان
- ۳ کجادین سفرت ممتج دان محند بقو اتو منو مبهوه
 دان مبیاتو دان ملو بووت اتو ملا بووه دان کو مغان
- ۴ مبر و فای سفرت ممکیل دان معانی دان کو مغان
 فصل فیکککجه فذامتاکن رنخان حروف وال
 (د) مک ارا اله بکین و افقرتین
- ۱ بکن منو بخو کن فر بواتی بع تیار اکنل سفرت رفوکول
 اتو رهولی دان رجوری دان کو مغان اکن قتانی
 جیکر بیتاکن بووات اکندی مکر جاردیل بقد کتل



سفر دکنندگی اولید تو هنن اتو فریکنی ایت دکالی
اولید سنی تمبه ران ایرن د تیمبا اولید سنی لاک
دینفم اولید سنی او نفع. اتو سنی لامت ایت
د فکول اولید سنی قوا

۲ یکی منه بخور کن فقرتین فد اتو درالم سفرت دهاری
خیس کن بلایره ران سنی لاک ایت ارار و مهون
اتو امیل اولیم ایر و فر کنی اتو قبا اولیم د کفوخ ایت
ران سو مغان

و فصل فیکه لافز فد امیتا کن حرف کاف (ک)
مکر اوله بکینه توحید فقرتین

۱ مکر فقرتین نام کن تقانی اوله فقرتین ایت درالم ذهن
اتو بودی بخارا سفرت کلها تن متهارای کر هتا
ایت بریالی و رنان

۲ تحفت تربیت فرکتار سفرت کلها تن اتو کحید و فن
از کذا فاتر ران کو مغان

۳ فر صیقکاون سفرت سمنه کویو اتو کلینگر اتو کسینا فولا
اتو کچور ران ماکو فول درالم فر صیقکاون ایت کمال
تو موان فدا سدا تحفت سفرت داری دیو هندا ق فرکی
کسینا فولا اتو بر لایر داری جمبو کویو مکر قیا سکن



- ۵ اولیهم انکو یعلاین دارفدا ایت یبع مهر و فای اکندی
بکر کسفاین اتوکسا عتن سفرت کتا کوتن ارستین
امندره تا کوت اتو ساعده تا کوتن
- ۵۰ پنج کتافریعت سفرت کدا خاتن اتو کچو جانن دان
جارج راتقو راتقو ارنی تو جفا سفرت کچو مغانن -
مانکن خراستقا تمنا .
- ۶ کسفیران اتو مفسیر کن سفرت کفوتیهن اتو ککو نفع کو
نیقن دان کبیر اتقو کسیم هیتا من دان کصیجوا^۲ ات
دان سو مغانن دارفدا نام دان فریواتن
- ۷ ووف بیلا عتن سفرت یبع کفر قام دان یوکلا و دان لایتن
درفدا سقا بیلا عتن

فصل یفکسبیلن فدایتان رنجان حرف ساین (سن)
مکر اداله ام فعر نین

- ۱ بکر فعر نین ساستو دان راتقو کفدا ففکل اتو فرمولان
نام سفرت سقا راتقو دان سیکور دان سباتقو اتو سیم
اتو سیم تراتقو سفیلو دان سکنفونج دان سنکری
اتو سکنمکم دان سیمو فاء . سکاتی . دان سنیکول
دان لایتن
- ۲ برتتا عتن دان برتتدی عتن سفرت ستننح ستنند یبع
دان ستالاران سبند یبع



- سفا سح اتو سر و فادان ستارادان سو همدان
- ۳ بکر کلیه سفرت سائلو اتو سفا تو ت دان سپور و
 از سو مفضل
- ۴ بر سکونق اتو بر کمان سفرت سکونق سو دور ال
 اتو سفا ساک دان سائیک سبند استمفت
 سفا س. از سر و مده اتو سا فخر اتو سفر اصف
 از سو مفضل
- ۵ ماس سفرت سلوم قریبیت متھاری اریق دھلو
 ارفدا تریبیت اتو سلوم فجر اریق دھلو دار فدا
 کلوارق
- ۶ اتو ستر قریبیت متھاری اریق کمدین دار فدا قریبیت
 ان ستر حجر اریق کمدین دار فدا قریبیت و میکنلاک
 ستیا سوره اریق کمدین دار فدا قریبیت دار فدا
 سلمان اریق مفضل
 فصل بعکس فدا متاکن رخمان حرف کن مک
 بکر حرف ایت فخر ستمین یخ ساقو دانق کول
 یخ تنف
- ۱ بکر مامفا وای اریق اوله حرف کن این منو فخر کون دی
 اتو فخر بو اتی یق مامفا وای مند ایت بکس فخر بو اتی



آیت بکین اتواتس بغلین زار فندان مکر اوله منجادی
 فریواتن آیت مکران ایستله سکلار کات ایغیر باریس دباوا
 مکر فدا هو جومون فاتو تله دلفون کن کن دی راتون کن سفرت
 دکتها ایکن اتو فرمند یکن اتو سو مقامی

(فجکان یقده حیت)

کتهد ای اولیه و هی یغ منغو منتوت ره اوله این
 بوکنز کن کران کن آیت اوله بکین دوافور تین خرقام منو بخون کن
 دی کن فریواتن یغ لاکر کن دوق دان ملسون کدالم سکل فریواتن
 کن یغانی جکر ملسون کدالم نام اتو کنتی نام مکر منغو بخون دی اتس
 یغ ملسون کبینه آیت ایستله یغ کنا فریوات سفرت تله اوجا دیکن
 اکندی یغ آیت برتولون دوق سسی تمبه اتو تله اکو تر بحاله سسی
 تمبه آیت کن جاری تو لنگو مکر جاری کن دینی ارینی او سو
 بوکنز ارینی لاکر کن جاری تو لنگو اتو تله اکو تر بحاله کن
 کجارین مکر قیاسکن اولیه کن بغلین در فدا یغ میر و فانی دیکین
 آیت سرات چکن اکندی کفای جاتی کسماران اتو کلیر و
 کراز شتغ (کن) این تله تر کلینجیر بیرف تافو کلاکی کران
 تر سالد قیاسی انستار کن دان کن استیمیف افول بکر مرنگ
 یغ دکنج فد بسمالایو اتو سکل مرنگ یغ دکیل مکر تر کلینجیر کنا



سخت قاف کاکي هر کسيت اکز سباکي تر کلنچيرت کچي مکران اينله
رايغسکن رارلم فنجکادن اين

(فصل بيگسلسن فدا ميگن رنجان حرف ياء ري)
يعبر هه بوع ر هه جوع کات ۲) ارافون حرف ي مکر و نغاي
اکندي اکسار فلما و اي دان جاتو هه فدا هه جوع
کات ۲ سفرت منولوي اتو ميگيتي ران موع با تي اتو مهيا
سي ارافون لمفا وان يوع فوع کفدا ريري سنديري مکر تيار ارافت
تيار اهنا قبله و لمي کن رحن ي سفرت مراسا کي هه اتو لمفا
و اي هه سته هاري مکر قياسکن اوليم بوعان ران رافدايت

فصل بيگد و ايلسن فدا ميگن حرف نون

(ان) بيماني يوع جاتو فدا هه جوع کات ۲

ارافون حرف نون ران) مکر اوليه ري ايت ماسو فدا فريوتان
ران فدا نام گران بر اولوع فدا کتار اتو نام سمات ۲ سفرت ران
يعني اتو کتولن ران بر فو کولن

فنجکادن کنهوي اوليه اراله نون بيماني فدا هه جوع
کله ايت راتع هه راتن فخر نين (يوع ريبسکن) ران فدا سته
کيتر و تليسن فدا فکلان حرف ران) سفرت کتوهانن اتو کبير انين
ران کتوهانن اتو کفنداين ران کفدا لاوان ران سو مسمات



فصل فی تکرار بلس فی امتیاز و بیان
حرف (ل)

۱ در افزون حرف لده ایت مکرر بیالده حرف بیع منتقون دان مکرر فزونی
تو کف نام مکرر باین ایت لیم فخر تیز
۱ بک تحقیق دان منتقون سفرت بقول لده دان تنق لده
از سو مغان

۲ " جمیع از اتوفوجوه بیع مله مطبقه سفرت ماربله اریق
صحف قلده تو از اتوماربله کون فوج سیلاله باواسیلا
لده تو از کون فوج فرمات ماربله اریق ککلمه جینت
اتوماربله ارنده امس تمقاوان سیلاله ککاسمیه
مهیبر کن روان

۳ " مفرسین اتوکسوخ از کوه سفرت سگر لده اتوکسوده
اتوجاعنله لبعده از سو مغان

۴ " فرشته اتولارخ دان فرمهون سفرت فمکنده فلجان
این اتوجاعنله جاعن لوف دان جاعنله ماسن بلاجر
دان فدا فرمهون سفرت موهونله هج کتاب این اتوکونیا
کنده کتاب این یا ایت فدا کنیک بر هدافن

۵ " ماسس سفرت سننیا سله واجب کیت بر لاجر
علم اتوسکار اعله بهر و هج رافت بر لاجر علم هجا



ملازم

فتیح کا وزن ارفوز حرف اولہ ایت مکر جکر و تحبہ دامن
حرف تادرت مکر جباریلہ ارتلہ مکر اولہ کونان ایت منتق کن
ماسن حج سورہ لالوراز ما سوز کفرا سکا فریواتر بقندر لالو

فصل بیجا گفت بلس فدایتا کن

بیرا حرف بیج ارفوز تین بیج ترفاکی راولم بقسا ملازم

ما سنج رانن فخر تین

مکر ایتلہ سکا حرف بیج فخر تین یا ایت تیکر فولوہ ماہم حرف فر

۱ آٹخ بکن فتیکا وزن ارفوز تین ارفوز استندہ کتیکر و تحبہ

فدا ہو جو تون (بو کون دی) لیتلہ فیر تاثر ارفوز فر

کنا دن بیج رانن کونین راد فدا حرف ایت

۲ میر و مکر دیو سیکن کفندک رانن فتیح اتو سدا

عنا سرت چند روع الفس کفنا بار سس و علافن

بیچ چند روع ران جکر بقند سر و ایت جاور بقند اولہ

ر لنبو تیکن سوز ارفوز جکر دکت محمد اللہ رانن

سدا رهنابو اوان

۳ برمو حرف ایز بکیی دو افر کونان بیج لوانن فر قانم



بکر سروان بیجاوه جکر و فنجمان بویجی . کدوا بکر
مباهوت سروان مکر افند و بیدر کن انبار کردوان
ایت رخی فیر تان دار فدا فرکتان التو کلا کوان اورنج
سرکات

۴	آوه بکر	انکر اتو غفلا و التو مباله کن فربواتن کسور راج
۵	ایینه	انکر جو اران فدا سنده کتیک و فرکونان بکر تجوب التو تکه راز ترکار رجمیه رجاخن بکیف (سفرت ایینه جاجن بکیف ران بکر تجوب التو کجیر انز سفرت ایینه بکیف روفان رهر و سه ای تاهو حرف این بکر انکر جو اتو قیار اما هو منف جو کن تیار اهداق ران منف لکان راز و فرکونان جو بکر تکه اتو لارنج سکیر اما سوون فدا فرکتان یو میر تادی اکندی
۶	۸۱	

۷	ادوه	منف جو کن بکر کسکیتان التو کجیر اتن اتو نمبر کن کن سوات بعد اهداق جکر و بوسین راجن فنداق لیهتله فیر تان سفرت ادوه سلکتی تر کلا راج رتو کر کن ۸ ایت بی مکر جادیله بویجی ادوه ساکین ران بکر نمبر کن ایت سفرت ادوه بسر کفل ایت مکر هنداقله و بوسین راجن فنداق راج
---	------	---



۸ اَدُوهِیْ بکز کرد و کاین دان حشره اتو کس و سنا هن دان
 کسد یهن عاقی اتو مهیبه نغها بصر اتو کس سالن
 یخ امت ساعده لیهله فرقا نون

۹ اَلِیْهِ اهلان دارفدا الیه یا ایت محمد معکن سنا تو باران
 دارفدا سنا تو تمفت کفت اتمفت لاین کن تفتانی جک
 روا کالی سبب نون جادیله بوویدر الیه مکر اوله
 کونان بر غیر ان رخی غفرین تیب الیه فرقا نون
 بکز انکروا التوحیر ان التوسر و یغرتکت لیهله
 فرقا نون

۱۰ اِی بکز خالی سفرت ملیهت اولر اتولیفن اتوهولت
 بوویدکن دایم سدر هنادان تر کارانج و تو کراف
 ایت رخی هاء مکر جادیله بوویدر

۱۱ هِیْ یا ایت بکز کللی جو اتو مغوتو کون سوات یعد خندا
 منو بخور کن اتشد بیچی کن بار خیم کونور ایت

۱۲ اِیُوهِیْ بکز سروان یغرتکت اتو هبوان کفد بقید کاسیه ران
 فوجو کفد ایعد سیخ سفرت ایوهی ککاسیه هعبیان
 مات ایوهی سو نتیح تا بمو مهکوت ملان کفندا
 منفکونج حنت قیاداکه بلسن اسن جویت

۱۳ وَهِیْ بکز سروان یغرتلبه دکت اصلان دارفدا ایوهی



اگر متانی را بخواهیم الف را از میان برداریم و فقط همان بارسی
 الف کف را و او مکر جا ریدله بولید و هیه کفای
 جاری یعنی الف کف را و الف کف را از منور زورت تمباختن
 شعیر لیستله فراتان

بکر منف بخور کن اگر کجیر انز . الف لیستله . ان فنره
 سفره ابر کیم الف کوهوه بیع بکره . ان تر کار ابع و تحبیه
 فذ افع کل حرف الف مکر جا ریدله بولید ابر کیم
 اریق باکت الف کف را ان بکس کسوف ات انس
 مکر ایرواره

۱۴ کب

بکر مغز افاتی الف فیا هون منبر کن سفره یقوت تان
 اولیه بیع بکر تان از تر کار ابع اریق متانی لهت فر
 تان

۱۵ ارجک

تله تر دهو لو سبب تفر فذ ا فصل بیگتیک

۱۶ کب

تله تر دهو لو سبب تفر فذ ا فصل بیع کاهمفت

۱۷ تر

حرف این بکر سکه الف لاراع

جامع

تله تر دهو لو سبب تفر فذ ا فصل بیگتو حیه

۱۸ د

تله تر دهو لو سبب تفر فذ ا فصل بیگد الاف

۱۹ ک

تله تر دهو لو سبب تفر فذ ا فصل بیع کسمیلان

۲۰ سی

تله تر دهو لو سبب تفر فذ ا فصل بیع کسوف لیه

۲۱ کن



۲۲ ی
۲۳ ن
۲۴ ل
۲۵ وا

تله تر و هو لو سبو تنن فدا فصل کسبلس
تله تر و هو لو سبو تنن فدا فصل کور و ابللس
تله تر و هو لو سبو تنن فدا فصل میکتیکر بللس
حرف این در کو ناکن بکر وفاکی فدا کتیکر میا لکن
خو براتن سوز رانج فدا فکر جادان اتق کلا کوان بیج مخوری
ران تر کارانج فدا کینا وان ران بهیا تیج سبر لیستله
فیر تا نرت

دعوت

۲۶ و
۲۷ وا

حرف این وفاکی بکر جمبدان اتق و فر بهسا کن کفدا کلا لید
سام ار الاکر اتق فر مینان اتق انتار لاکر اسری
اوله حرف این وفاکی بکر اتق بیج سو کور افتن ران
فاتوتله رتبه فدا هو جو حق رانج (کیران)
حرف این در کو ناکن بکر انکر جو ران وفاکی جو کز بکر
مخبر هینا کز جا کف اور رانج تیبار از فر جای رانج کسب
روستان. ران وفاکی جو کز او تنق و منجا بر کن کسوز رانج

کورد و هو لو

۲۸ حینا
۲۹ یا

اتق فر انسخ بکیر لیستله فیر تا نرت
حرف این در کو ناکن بکر منسفن اتق فبا هون کفدا تیج
میر و اتق منکر کن کسوات فر کتادان ران محقق کز
اتق خود جای کن فر کتادان بیبر کات لیستله
فیر تا نرت

فاتوتله

لله

میر

میر

لیستله فیر تا نرت اتق و فر جای منجا بر کن کسوز رانج
کسوز رانج
میر و اتق منکر کن کسوات فر کتادان بیبر کات لیستله



سفرت فغلیما فوازع ایت سفر مقام سیفایح امت کاراج	۵	سفر مقام
اقو فر مغفوان ایت سفر مقام بولن فر نام		
سفرت نکه ببر کاشدر اوان محب اتس شیکور کورا	۶	اتس
سفرت برمه اهرت ایت بکر سی او شتغ	۷	بکر
مکر ایلو حرف ایت و فاکج او شتغ برمه سفرت	۸	دای
دای الله دای بنی محمد انور دای قرآن العظیم		
دان تر کاوع و فاکج بکر و عن فقر تین اخیل دان		
تتکل اتو منکار دای محب مندر کن خری بجا		
محب رافت بلاجری و اول هاتی سکر مسرور		
دای تو عن خالق البازی		
مکر دای بیغرتام ایت مغندوع ماس و عن		
فقر تین اخیل دان تتکار اتو منکار سالد اساتق		
ار فدا کتیکان دان دای بیگد و ایت حرف فرسو		
مفاهن سیکینه و قیاراتر سمبوری		
سفرت شتقت اولیم فقتهون دان اوان فدا کتیک	۹	فد
تیغوه فلواع بلاجری کامور من رجین اتو در افاتی	۱۰	دعن
فقتهون ایت رعن بوری بحار ایضا کت		
دورج سبت هند ایت لغتتا بولن فر نام	۱۱	لغتتا
مذاخت فقتهون ایت کران بر سگوه اوها	۱۲	کران



در لغت

بی بی ۳۰

حرف این در فو کونان کن بکن اسجین دان انکر اتق سور اسم
خدا مهینا کن کن او رخصیج و سور او کن سلام او او را
ایت کورایع اتق ای می دان فدا استغنا کتیک و تمبیه فدا
فرمود لایق رحن (ربا و یا ا) بایت در فو کونان کن او نون
سور او کن سلا لور فاک کتیک بر سور او ق روی

رفصل یقلم بلس خدا میتا کن حرف خبا و
بر مول حرف خبا و ایت لیم بلس با یقوت دان چکر و ماکو کن حرف
(عقوت) مکر جا و یله نام بلس ما جم با یقوت دان حرف ایله و خبا و
کلا نام اتو خوبواتر بعد کحفو کنی مضغاتی تمتت نام جو ایله
کیتا دن سباتوان

۱ در قدا سفرت تله بر لایر هب در فو کنزی دیو کنکزی
سیفانور اتو تله بر جانن هیاداری کحفو و بهر

ککحفو و بولج
۲ کفد سفرت فر لکانی هرت ایت کفد ایج فور اتو سر هکن
بارج ایت کفد اتوان

۳ درالم سفرت بر مول ایتر تا و ایت دارلم فر یکی اتو ایتر منوم
ایت دارلم و را در ان سور منان

۴ سفرت سفرت فقده از یعی کون ایت سفرت کور در ایج
تنق اتو اله فقده ان یعی لیکه منمام قولن یج امیر کتیا



بوالعبره راجح و جلیب

- ۱۳ بیریانی غیرت بیریانی لاکر بیج بقسمان راجح سبب با بق فقه هوان
- ۱۴ سنجق - تیار املیت سبب کن توان سنجق هاری جمیت بغلا لو
- ۱۵ جارح - جارح لاکر بقدر ماوان ایت فنا کورت
- ۱۶ عینک - تیار اراجح سبب ایت عینک راجح سبب او شفق اراجح

سبب توان

اراجحون سکن مکر مستفاد دار فدا فندیب و صبا ملا یو محکوم کن
 دی جاری حرف نمیا و اکران تر فاکه خدا مستفاد کن کن جاری
 محببت کن غیرتین انتار استکان و ان عینک کوران بر هم غیر ان
 ارجح کوران صله بیدان سکن ایت تیار امه ایسی
 و ان عینک ایت مه ایسی کن کس صفایین فریاد ایت مقام
 تله ماکن سبب سبب کن ایکن سکن کفال مکر غیرتین اولده
 کفال ایکن ایت تیار ماکن اولیده سبب کن تنافی عینک کات
 تله ماکن سبب سبب کن ایکن عینک کفال مکر غیرتین کفال
 ایکن ایت عینک هابیس و ماکن اولیده سبب کن مکر حکن اولده
 فخر این انتار کور غیرتین ایت نسجای متالده فر بیدان
 انتار کوران ایت

مکر عینک و ماکن ایت متالده حرف نمیا و ایت بوجده بلس
 با بق



ادافون سوره ۲ مکر تله کتف جو انتار اس کال فنذیت بهسا ملا یوس
بهسا سوره ۲۵ آیت یو کز حرف خمیا و اکز تنافی دیالده نام فجا هن در فدا
اوله یقدا اولای دی و کالی مکر جا دیله فخر تین سفرت دان کتف مقام
انق میر و فادی

(فنج کا دن پنج واجب و تالیله)

کتف ای اولیم یی منو ننتوت ادرالده کات آیت دل قویس
بهسا ملا یوس آیت و جنجیکن بار یوس دامن حرف یج قینک یا آیت
الف (ا) دان وو (و) دار ای (ی) دان بار یوس چند و خوش
دیگن دامن تنام ۴ بار یوس دار فدا بار یوس یج قینک سفرت یقدا
تر سبقت دارلم فلجار ان یعفر تام (فدا میتان تنام ۴ مکر اولای
اولیم و سان .

مکر ادافون سبب و بار یوسکن دامن حرف آیت کران عملیه اکن
در فدا تر سا مور یکن تیار اسما ان و بار یوسکن دامن حرف اراجو تیار
و یوسه بار یوس فدا سورا اتن ملا یوس کران تله با یوس عاکب اتو کلالو
اتو کلالو کال تنفده ۲ آیت تیارالده کسما ان فدان سفرت مکر
فد دان کتف دان کتف مقامی دار فدا کال حرف یج کتف دیسی
فنق یوس سورت بهسا ملا یوس .

مکر کران آیت جا تله و بواج اکن کال فخر یواتن و بار یوس دامن حرف
میتان فدا کات یج مشهور لا کتر فلیهار ازان کتف سا



دارت اکسماران

فصل بیگانم بیسن

فداینگ حرف حرف توکاران دان حرف بواجی
ادافون حرف توکاران دان حرف بواجی ایت مکر اوله بایقن
یح سنه ر سفله حرف بایقن

۱ ۱ انعام اجر مناجر انوالیه مقالیه
دان امیوت مومبوت

۲ ت تو ووی منوروی تمیق منفی دان
تاوار مناوار

۳ س سوله سوله سوت مسجوت
دان ساهقه ساهوت

۴ ف فکول فکول فیکول فیکول
منجوری فنجوری ماته فاته

۶ ن نفا تنفا میضیق تمیق
سورده کن سرف سورده دان کوکوچ

۷ پ پ
میکوچ
۸ ع عقیل عقیل معقوت حکوت
معقوت حکوت

۹ و لاول اول اول اول دان کو مغان



لازم

۳۰

۱۰۵۰۰

۱. عی امفامق لاکنی لاکر دان لاینق
 س هذان اوجوکر لاکر حروف بیج بولیدر بواجکن اتق
 دق کسکن دقن حروف بیج لاین کن تقانی جارج واقق دان بیج جارج
 ایت تیار احکم بکنه بجان رفت دکنل دقن جانن سینق (فندق)
 متق حروف بیج بولیدر دق کس دقن حروف بیج لاین مکر دقنای
 اکندی حروف قوکاران دان تقیف حروف بیج بولیدر بواجکن
 دقن تیار اروق فسر تیان مکر دقنای اکندی حروف

بواجکن

والله اعلم بالصواب واليه المرجع

والمآب وصلى الله على

سيدنا محمد وعلى اله

وصحبه وسلم تسليما

كثيرا والحمد لله

رب العالمين

امين

يارب العالمين

تمت

عنه
دار العالمين



کتابخانه قادیان

« صبیحہ، فجر و عشاء »

دفعہ صبیحہ (یعنی صبح کی آیت 56 کالے دن صبح کی آیات
 11) دن کے صبح کو صبح و عشاء درمیان کر لیتے ہیں متھار
 12) درمیان خاص لائیں سے صبح سے عشاء وقت
 صبح کی 4 رکعت،
 13) اگر صبح سے عصر وقتوں درمیان کر لیں جائے
 ایسی تا جو بیچ وقتوں کی صفائی متھار کر لیں
 14) دن کے صبح و عشاء وقتوں میں صبح سے عشاء
 سے صبح سے عصر آیتوں کی صبح سے عشاء وقتوں
 15) دن کے صبح سے عشاء وقتوں درمیان صبح سے
 عصر تک صبح سے عشاء وقتوں میں صبح سے عشاء
 16) دن کے صبح سے عشاء وقتوں درمیان صبح سے
 عصر تک صبح سے عشاء وقتوں میں صبح سے عشاء

جدول

(تفصیلاً)

355	12½	صبح 4 رکعت
625	4	عصر 4 رکعت
755	6½	عشاء 3 رکعت
فجر	8	عشاء 4 رکعت
6½	5	صبح 2 رکعت



الفقه الأهلبي

المر في أحكام الدين

في مذهب أهل الكوفة

